

מדריך מהיר

דليل سريع

OCTAVIA



ŠKODA



לתשומת לבך!

חוברת זו היא תמצית הוראות השימוש הכוללת את הנושאים כפי שהוגדרו בחוק רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב התשע"ו - 2016 והתקנות שהותקנו מכוחו. המידע בתמצית הוראות השימוש מבוסס על ספר הנהג. האיורים, ההסברים והמפרטים הנכללים בספר הנהג ובתמצית הוראות השימוש הם בעלי אופי כללי, ומודגש בזאת כי הם אינם בהכרח תואמים את רמת הגימור ו/או האבזור של רכבך. בכל מקרה, המידע בתמצית הוראות השימוש אינו מחליף את המידע בספר הנהג. אנו ממליצים לך לקרוא בתשומת לב גם את ספר הנהג, ויחד עם חוברת זו הם יאפשרו לך ללמוד ולהבין את הוראות ההפעלה והבטיחות של רכבך. המידע המפורט בחוברת זו הוא נכון למועד הדפסתו ועשוי להשתנות מעת לעת בהתאם להוראות יצרן הרכב.

נלפת انتباهك!

هذا الكتيب هو خلاصة تعليمات الاستخدام التي تشمل المواضيع التي يحددها قانون ترخيص الخدمات والمهن في قطاع المركبات ٦١٠٢ واللوائح الصادرة بموجبها. المعلومات الصادرة في خلاصة التعليمات تركز على دليل السائق. الرسوم والشروط والخصائص المشمولة في دليل السائق وخلاصة تعليمات الاستخدام هي ذات طابع عام، ويُشَدَّد بهذا بأنها لا تلائم بالضرورة مستوى الإنهاء و/أو أكسسوارات المركبة. في كل الأحوال، المعلومات الواردة في تعليمات الاستخدام لا تستبدل المعلومات الواردة في دليل السائق. نحن نوصيك بقراءة دليل السائق أيضًا بانتباه كما قراءة هذا الكتيب لأنهما سيسمحان لك بتعلّم وفهم تعليمات التشغيل والسلامة الخاصة بمركبتك. المعلومات المفصلة في هذا الكتيب هي صحيحة حتى موعد طباعتها وقد تتغير من وقت إلى آخر بحسب تعليمات شركة تصنيع المركبة.

תוכן עניינים

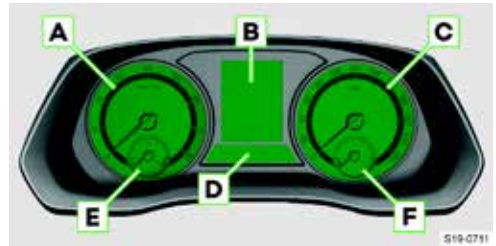
15.....	2.....
18.....	5.....
21.....	8.....
24.....	11.....
26.....	13.....

מערכת המידע לנהג

לוח מחוונים אנלוגי

סקירה כללית

סקירת לוח המחוונים



519-0791

A מד סל"ד עם נוריות חיווי

B צג

C מד מהירות עם נוריות חיווי

D סרגל עם נוריות חיווי

E בהתאם לאבזור

◀ מד טמפרטורת נוזל הקירור

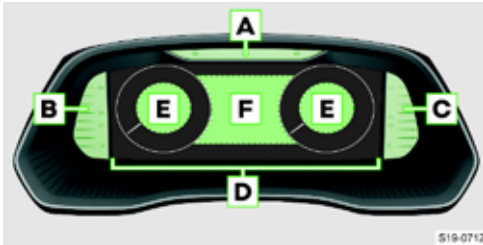
◀ מד מלאי גז.

F מד דלק בניזין/סולר

מכלל מחוונים דיגיטלי

סקירה כללית

סקירת לוח המחוונים



519-0712

A סרגל עם נוריות חיווי

B בהתאם לאבזור

◀ מד טמפרטורת נוזל הקירור

◀ מד מלאי גז.

C מד דלק

D צג

E אזור תצוגה עם המידע שנבחר עבור הנהג

F אזור אמצעי בצג

נוריות החיווי

אופן הפעולה

אזהרה

התעלמות מנוריות חיווי דולקות ומהודעות או המידע הקשורים אליהן בצג שבלוח המכשירים עלולה לגרום לתאונות, פציעות חמורות או נזקים חמורים לרכב.

נוריות החיווי מציינות את המצב הנוכחי של תכונות מסוימות או מתריעות על תקלות.

כאשר נדלקות נוריות חיווי מסוימות, נשמעים בנוסף אותות קוליים ומוצגות הודעות בצג לוח המכשירים.

נוריות חיווי נוספות

כאשר נוריות חיווי מסוימות דולקות בצג, נדלקת במקביל - בהתאם למשמעות החיווי - גם נורית חיווי נוספת.



סקירת נוריות החיווי

לאחר הפעלת מתג ההצתה נוריות חיווי אחדות נדלקות למשך זמן קצר לצורך בדיקת תפקוד של מערכות הרכב. אם המערכות הנבדקות תקינות, נוריות החיווי המתאימות נכבות שניות אחדות לאחר הפעלת מתג ההצתה או לאחר התנעת המנוע.

משמעות	סמל
אזהרה במקרה של סכנת התנגשות	
ACC מערכת לא מאטה מספיק	
מציגה אזהרה עם נורית חיווי נוספת	
אספקת הדלק הגיעה לאזור הרזרבה	
מצב טעינה נמוך של מצבר 48 וולט	
מפלט הנוזל של המתזים נמוך מדי	
נורה שרופה	
פנס ערפל אחורי מופעל	
מפלט שמן המנוע גבוה מדי או תקלה בחיישן המפלט של שמן המנוע	
מסנן חלקיקים נוסף	
תקלה בבלם החנייה	
תקלה ב-ABS	
רפידות בלמים שחוקות	
תיבת הילוכים אוטומטית התחממה יתר על המידה	
מים במסנן הדלק	
הפרעה בפעולה של מערכת AdBlue®	
מפלט AdBlue®	
תקלה במערכת הבקרה של לחץ האוויר בצמיגים	
שינוי לחץ האוויר בצמיגים	
דולקת - תקלה בהגה כוח	
מהבהבת - נעילת ההיגוי אינה משתחררת	
מהבהבת - תקלה בנעילת ההגה	
KESY - בעיית התנועה	
KESY - לא נמצא מפתח	
תקלה בשלדה האדפטיבית	
תקלה בבקר מנוע בניזן	EPC
תקלה במערכת בקרת הפליטה	
דולקת, במידת הצורך, אם לאחר הפעלת ההצתה אינה מהבהבת - ישנה תקלה במערכת קדם-החיומום של מנוע הדיזל	
מהבהבת - תקלה בבקרת מנוע הדיזל	
מהבהבת יחד עם נורית החיווי OFF% - תקלה במתג לנטרול כרית האוויר	ON

משמעות	סמל
מציגה אזהרה עם נורית חיווי נוספת	
חגורת בטיחות לא נחגרה מקדימה ומאחורה	
המצבר לא נטען	
יחד עם תקלה במנוע תקלה במנוע	
לחץ שמן המנוע נמוך מדי	
מפלט שמן המנוע נמוך מדי	
מפלט נוזל הקירור נמוך מדי	
טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי	
מפלט נוזל הבלמים נמוך מדי	
תקלה במגבר הבלימה האלקטרומכני	
יחד עם תקלה במערכת הבלמים וב-ABS	
חנייה בשיפוע תלול מדי	
בלם חניה מופעל	
דולקת - תקלה בהגה כוח	
מהבהבת - תקלה בנעילת עמוד ההגה	
תקלה בתיבת הילוכים	
תיבת הילוכים אוטומטית התחממה יתר על המידה	
נמוך מדי AdBlue®	
הפרעה בפעולה של מערכת AdBlue®	

חגורת בטיחות לא נחגרה במושב האחורי	
- חגורת בטיחות נחגרה במושב האחורי	
עזר אורות הדרך מופעל	
אף אור אינו דולק	
מפלס נמוך מדי AdBlue®	
הפרעה בפעולה של מערכת AdBlue®	
טיפולים	
בדיקת מערכת הגז הטבעי	
המנוע כובה באופן אוטומטי על ידי - START STOP	
מערכת ההתנעה-הדממה לא כיבה את המנוע אוטומטית	
תקלה במגביל המהירות	
מגביל מהירות מופעל	
ACC מופעלת	
מערכת ACC מווסתת את מהירות הנסיעה בהתאם לכביש	
מערכת ACC מווסתת את מהירות בהתאם למהירות המותרת	
תקלה במערכת בקרת השיט	
מערכת בקרת שיט מופעלת	
העזר לנסיעה במורד פעיל	
העזר לנסיעה במורד מתערב	
מערכת Front Assist תופעל	
חריגה מהמרחק הבטוח	
נהיגה חסכונית	
המלצת הפסקה	
תכנית הנהיגה Normal (רגילה)	
תכנית הנהיגה Eco (חסכונית)	
תוכנית הנהיגה הנוחה Comfort	
תוכנית הנהיגה הנוחה Comfort	
התוכנית לנהיגת שטח Offroad	
תכנית הנהיגה הספורטיבית Sport	

משמעות	סמל
כרית האוויר הקדמית לנוסע הקדמי נוטרלה	
כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי מופעלת	
תקלה במערכת כריות האוויר	
תקלה במערכת ההגנה הפראאקטיבית על הנוסעים	
דולקת 4 שניות ומהבהבת - כרית אוויר או מותחן החגורה עם מכשיר אבחון מושבתיים	
הראש הכדורי לא נעול	
ASR מושבתת	
דולקת - תקלה ב-ASR או ESC	
מהבהבת - התערבות של ESC או ASR	
Front Assist מושבת	
Front Assist מערכת אינה זמינה	
מערכת ACC אינה זמינה	
מתערב Lane Assist	
החיימום או האורור מופעלים	
אור איתות שמאלה	
חגורת בטיחות אחורית נחגרה	
אור איתות ימינה	
אור איתות גרור	
פנס ערפל מופעל	
תיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת במצב P	
הרכב מאובטח באמצעות Auto Hold	
הנעה באמצעות גז טבעי	
מופעל ומוכן להתערב Lane Assist	
מווסתת את מהירות הנסיעה ACC	
מערכת בקרת השיט שומרת על מהירות הנסיעה	
מגביל המהירות שלט במהירות הנסיעה	
טמפרטורה חיצונית נמוכה	
אורות דרך או הבהוב פנסים	
מושב אחורי לא מאויש	

כיסויי הברגים של הגלגלים

הסרה והרכבה של כיסויי הברגים



הסרה

- ◀ נעץ את הצבת עד הסוף על כיסוי הברג.
- ◀ משוך את הכיסוי והסר אותו.

התקנה

- ◀ הרכב את כיסוי הברג על בורג הגלגל עד הסוף.

כיסויי גלגלים מלאים

הסרה והתקנה של צלחת גלגל

תקף לצלחות שהותקנו במפעל או לצלחות מקוריות של הצלחות המקוריות המסופקות כאביזר. ŠKODA

הסרה

- ◀ חבר את הקרס להסרת צלחות הגלגלים בקצה אחד הפתחים בצלחת.
- ◀ הכנס את מפתח בורגי הגלגלים דרך התפס, השען את מפתח בורגי הגלגלים על הצמיג והסר את כיסוי הגלגל.

התקנה

- ◀ הרכב את כיבוי הגלגל על החישוק בהתאם לפתח המיועד לשסתום.
- ◀ בזמן השימוש בבורג גלגל נגד גניבה, הוא צריך להימצא במיקום המסומן על הצלחת.
- ◀ לחץ את הצלחת משני הצדדים אל החישוק, כשאתה מתחיל בצד של השסתום, עד שהיא נתפסת בכל היקפה.

ⓘ הנחייה

השתמש בלחץ ידני, אל תדפוק על צלחת הגלגל.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

מדבקה עם לחצי האוויר שנקבעו עבור הצמיגים

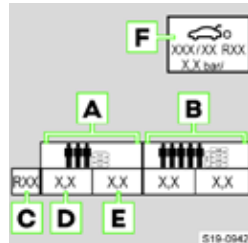
המדבקה עם לחצי האוויר שנקבעו עבור הצמיגים ממוקמת בחלק הפנימי של דלתית מילוי הדלק.

A לחץ אוויר לעומס חלקי

B לחץ אוויר לעומס מלא

C קוטר הצמיג באינץ'

נתון זה נועד רק לספק מידע על לחץ האוויר הדרוש בצמיגים. הוא אינו מציג מפרט מלא של גודלי הצמיגים המאושרים לשימוש ברכבך. מידע מפורט זה



מופיע בתיעוד הטכני של הרכב, בהצהרה על תאימות לתקנים (במה שמכונה מסמך COC).

D לחץ אוויר בצמיגים שבסרן הקדמי

E לחץ אוויר בצמיגים שבסרן האחורי

F ערך לחץ האוויר שנקבע עבור גלגל החירום

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

⚠ אזהרה

◀ כאשר בעת שחרור הברגים דורכים על קצה המפתח, נאחזים ברכב, כדי להגביר את היציבות.

◀ כלי רכב מסוימים מצוידים בבורגי גלגל למניעת גניבה, אשר מגנים על הגלגלים מפני גניבה.
◀ הרכב את המתאם על הבורג נגד גניבה עד הסוף.

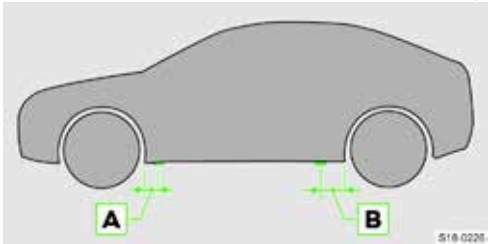


518-0231

◀ נעץ את המפתח על בורג הגלגל או על המתאם.
◀ סובב את הבורג עד חצי סיבוב, כדי שהגלגל לא ישתחרר ויפול.



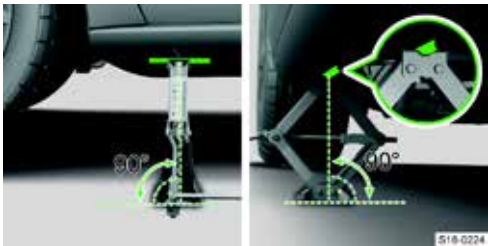
518-0301

נקודות הגבהה

518-0226

A 18 מ"מ**B** 30 מ"מ

מקם את המגבה והורם את הרכב
השתמש במגבה מערכת כלי העבודה של הרכב.



518-0224

◀ מקם את המגבה בנקודת ההגבהה הקרובה ביותר לגלגל שברצונך להחליף.
◀ הכנס את הארכובה לתוך הפתח שבמגבה.
◀ הצב את בסיס המגבה על קרקע ישרה, כך שכל פני השטח שלו מונחים בצמוד לקרקע, וודא שהמגבה נמצא בזווית ישרה ביחס לנקודת ההגבהה.

החלפת גלגל והגבהת הרכב**דברים שדורשים תשומת לב****לפני ההחלפה**

- ◀ לחנה את הרכב בבטחה ואבטח אותו נגד הידרדרות.
- ◀ דומם את המנוע.
- ◀ בקש מכל הנוסעים לצאת מהרכב. במהלך החלפת הגלגל עליהם לעמוד במקום בטוח, הרחק מנתיב התנועה, לדוגמה מאחורי מעקה בטיחות.
- ◀ סגור את כל הדלתות, דלת תא המטען ומכסה תא המנוע.
- ◀ אם מחובר לרכב גרור, נתק אותו.

הגבהת הרכב**⚠ אזהרה**

- ◀ אבטח את משטח הבסיס של המגבה כראוי כדי למנוע ממנו להחליק ממקומו!
- ◀ בעת שימוש במגבה על קרקע לא יציבה פרוס מתחתיו מצע רחב ויציב.
- ◀ בעת שימוש במגבה על קרקע חלקלקה פרוס מתחתיו מצע מונע החלקה, כגון שטיחון גומי.
- ◀ יש להגביה את הרכב רק כשכל הדלתות סגורות.
- ◀ אין להכניס אברי גוף מתחת לרכב המורם.
- ◀ אין להתייע את הרכב המורם.

ⓘ הנחיה

- ◀ סכנה לנזק לרכב!
- ◀ ודא שהמגבה מוצמד נכון לקורה התחתית של הרכב.

לאחר ההחלפה

- ◀ בדוק את לחץ האוויר בצמיגי של הגלגל שהתקנת, ובמקרה הצורך תקן אותו.
- ◀ ברכבים בעלי תצוגת בקרת צמיגים יש לשמור במערכת את ערכי הלחץ של הצמיגים.
- ◀ בדוק בהקדם האפשרי את מומנט הידוק של בורגי הגלגל שהותקן.

מומנט הידוק הדרוש הוא 140 נ"מ.

נהג בזהירות עד לבדיקת מומנט הידוק.

החלף את הצמיגי הפגום. מומלץ להימנע מתיקון הצמיגי.

⚠ אזהרה

- ◀ סכנת תאונה!
- ◀ מומנט הידוק נמוך מדי עלול לגרום לגלגל להתנתק תוך כדי נסיעה.
- ◀ מומנט הידוק גבוה מדי עלול לגרום נזק לתבריג ולעיוות החישוק.

⚠ אזהרה

- ◀ סכנת תאונה!
- ◀ אין לשמן או לגרז ברגים.
- ◀ אין להשתמש בברגים חלודים או פגומים.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

החלפת גלגל והגבהת הרכב**שחרור הברגים**

- ◀ אם הרכב מצויד בכיסויי מגן לבורגי הגלגלים או בכיסויי גלגלים, הסר אותם.

- ◀ סובב את הארכובה כדי להרים את המגבה עד שמלחי המגבה יחבקו את הקורה.
- ◀ המשך להגביה את הרכב עד שהגלגל יתרומם מעט מהקרקע.

החלפת גלגל

- ◀ הברג החוצה את הברגים והנח אותם על מצע נקי.
- ◀ הסר את הגלגל בזהירות.
- ◀ הרכב את הגלגל.
- ◀ הברג קלות את הברגים.
- ◀ הנמך את הרכב.

⚠ הנחייה

- ◀ תקף לצלחות שהותקנו במפעל או לצלחות מקוריות של צלחות הגלגל המקוריות המסופקות כאביזר: התקן ŠKODA את בורג הגלגל נגד גניבה במיקום שמסומן על גב כיסוי הגלגל.

הידוק הברגים

- ◀ הדק את בורגי הגלגל הנגדיים בזה אחר זה, כולל בורג הגלגל נגד גניבה.
- ◀ הרכב בחזרה את הכיסויים על בורגי הגלגלים או את צלחות הגלגל.

ⓘ שמור את התווית עם הקוד של בורגי הגלגל נגד גניבה. תוכל להשיג בעזרתה מתאם חלופי ממבחר החלקים המקוריים של ŠKODA.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

תא המנוע

! הנחייה

סכנת נזק למנוע ולמערכת הפליטה!

- ◀ מפלס השמן לא יכול להיות מחוץ לטווח המסומן. אם לא ניתן למלא שמן מנוע או אם גובה מפלס השמן חורג מהאזור המסומן, אל תמשיך בניסיעה. דומם את המנוע ופנה למוסך. אין להשתמש בתוספי שמן.

בדיקת המפלס במערכת המידע והבידור

- ◀ המתן מספר דקות עד ששמן המנוע יזרום בחזרה לאגן השמן.
- ◀ במערכת המידע והבידור, בחר את התפריט הבא.

CAR < מכל < מפלס השמן

או:

MENU < מכל < מפלס השמן

במערכת המידע והבידור תוצג סקאלה עם מידע על מפלס שמן המנוע או הנחיה להתאמת מפלס השמן.

◀ ציית להנחיה להתאמת מפלס השמן.

[i] בעת פתיחת מכסה המנוע, ייתכן שתוצג בצג מכלל המחוונים סקאלה עם מידע על מפלס שמן המנוע.

צריכה

בהתאם לסגנון הנהיגה ולתנאי ההפעלה של הרכב, המנוע צורך כמות קטנה של שמן, עד 0.5 ל" / 1000 ק"מ לכל היותר. במהלך 5000 הקילומטרים הראשונים, ייתכן שהצריכה תהיה גבוהה אף יותר.

מילוי

- ◀ הסר את הפקק של פתח מילוי שמן המנוע.
- ◀ הוסף שמן מסוג התואם למפרט במנות של 0.5 ליטר.
- ◀ בדוק את מפלס השמן.
- ◀ הברג את הפקק של פתח מילוי השמן.

מפרט

פנה למוסך מורשה לבידור המפרט המתאים של שמן המנוע.

אם אין שמן זמין במפרט המתאים, עד להחלפת השמן הבאה ניתן להשתמש ב**לא יותר מ- 0.5 ליטר** של שמן במפרטים הבאים.
◀ **מנועי בנדין:** VW 504 00, VW 508 00, ACEA C3, ACEA C5.

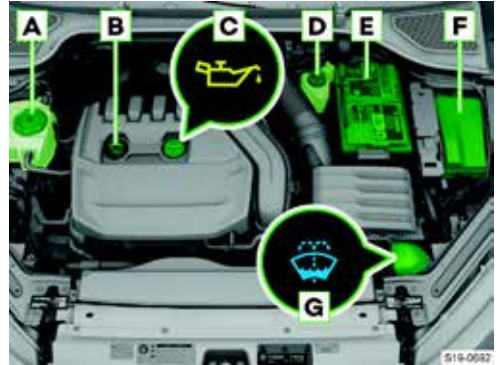
◀ **מנועי דיזל:** VW 507 00, VW 509 00, ACEA C3 או API CJ-4 בכלי רכב ללא מסנן חלקיקים, ניתן להשתמש גם בשמן VW 505 01.

החלפה

החלף את השמן במוסך מורשה.

! זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון



מכל התפשטות נוזל הקירור

A מדיד שמן מנוע

B פתח מילוי שמן מנוע

C מכל נוזל בלמים

D מצבר הרכב

E תיבת נתיכים

F מכל נוזל שטיפת השמשות

! זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

שמן מנוע

בדיקת המפלס ומילוי

תנאי בדיקה

- ✓ הרכב עומד על משטח אופקי.
- ✓ הממנוע הכבוי חם.

בדיקת המפלס בעזרת מדיד השמן

- ◀ המתן מספר דקות עד ששמן המנוע יזרום בחזרה לאגן השמן.
- ◀ שלוף את מדיד השמן החוצה ונגב אותו במטלית נקיה.
- ◀ דחף את מדיד השמן פנימה עד הסוף ושלוף אותו שוב החוצה.
- ◀ בדוק את סימון מפלס השמן ודחף את מדיד השמן בחזרה פנימה.



על גובה מפלס השמן להימצא בתחום המסומן.

נוזל קירור

בדיקת המפלס ומילוי

תנאי בדיקה

- ✓ הרכב עומד על משטח אופקי.
- ✓ המנוע כבוי וקר.

בדוק את המפלס

על מפלס המילוי להיות בטווח המסומן.

- ◀ אם מפלס נוזל הקירור נמוך מהסימון **MIN**, יש להוסיף נוזל קירור.



! הנחיה

סכנה לנזק לתא המנוע!

- ◀ אל תוסיף נוזל קירור מעל האזור המסומן. כשהוא מתחמם, נוזל הקירור עלול להיפלט בלחץ ממערכת הקירור.

! הנחיה

- המכל חייב להכיל תמיד כמות קטנה של נוזל קירור.
- ◀ אם מכל ההתפשטות של נוזל הקירור ריק, אל תוסיף נוזל קירור.
- ◀ אל תמשיך בנסיעה! פנה למוסך לקבלת עזרה.

מילוי

! זהירות

סכנת כוויית!

- מערכת הקירור מכילה נוזל בלחץ.
- ◀ אל תפתח את הפקק של מכל התפשטות של נוזל הקירור כל עוד המנוע חם. המתן עד שהמנוע יתקרר.
- ◀ הנח מטלית על הפקק של המכל ושחרר את הברגת הפקק בזהירות.
- ◀ הוסיף נוזל קירור חדש מסוג שתואם למפרט.
- ◀ הברג את הפקק בחוזקה והדק אותו היטב למקומו.

מפרט

למילוי, יש להשתמש בתוסף נוזל קירור G12evo (TL 774) (L).

! הנחיה

- סכנת נזק למנוע ולמערכת הקירור!
- הוספת נוזל קירור שאינו תואם למפרט הנכון עלולה להפחית את ההגנה של מערכת הקירור מפני קורוזיה.

! זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

בדיקת מפלס נוזל הבלמים

תנאי בדיקה

- ✓ הרכב עומד על משטח אופקי.
- ✓ המנוע כבוי.

הבדיקה

על מפלס המילוי להיות בטווח המסומן.

- ◀ אם המפלס נמוך מהסימון **MIN**, אל תמשיך בנסיעה.
- ◀ אל תוסיף נוזל.
- ◀ פנה למוסך לקבלת עזרה.
- מפלס נוזל בלם נמוך מדי מצוין בלוח המחוונים על ידי **(C)**. מוצג עם זאת, מומלץ לבדוק בקביעות את מפלס נוזל הבלמים ישירות במכל.



! אזהרה

סכנת תקלה בבלמים!

אם מפלס הנוזל יורד במהירות, או יורד מתחת לסימון **MIN**, ייתכן שיש נזילה במערכת הבלמים.

- ◀ אל תמשיך בנסיעה! פנה למוסך לקבלת עזרה.

מפרט

נוזל הבלמים חייב לתאום לתקן 14 VW 501. תקן זה תואם לדרישות של תקן FMVSS 116 DOT4.

החלפה

החלף את נוזל הקירור במוסך מורשה.

! אזהרה

סכנת תקלה בבלמים!

אם לא תחליף את נוזל הבלמים במועד המומלץ, הדבר עלול לגרום להיווצרות בועות ולעומס על מערכת הבלמים בעת בלימה חזקה.

! זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

החלפת סוללת המפתח

המפרט של הסוללה החדשה חייב לתאום לסוללה המקורית.

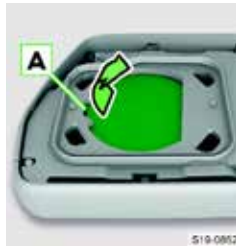
- ◀ שלוף את ראש המפתח והכנס באופן חלקי לפתח.
- ◀ לחץ על מחזיק המפתח כלפי מטה, כדי לשחרר את נעילת הכיסוי העליון.



- ◀ פתח את כיסוי הסוללה.



- ◀ A הכנס מברג דק לפתח A ושלוף את הסוללה.
- ◀ לחץ על לחצן כלשהו בשלט-רחוק כדי לאפס את המפתח.
- ◀ התקן את הסוללה החדשה במקומה.
- ◀ הרכב את כיסוי הסוללה ולחץ, עד שהוא יינעל למקומו בנקישה.



דרישות לטעינה

- ✓ מתג ההצתה כבוי.
- ✓ צרכני החשמל כבויים.

טעינת מצבר הרכב

לטעינה מלאה של מצבר הרכב, יש צורך בזרם טעינה מרבי של 0.1 פעמים קיבולת המצבר.

- ◀ חבר את מהדק \oplus של המטען לקוטב \oplus של מצבר הרכב.
- ◀ חבר את מהדק \ominus המטען לנקודת הארקה A.
- ◀ חבר את כבל החשמל של המטען לשקע החשמל והפעל את המטען.
- ◀ לאחר הטעינה, כבה את המטען ונתק את כבל החשמל משקע החשמל.



- ◀ נתק את המחברים של התקן הטעינה ממצבר הרכב. אזרה

⚠ אזהרה

סכנת התפוצצות!

- ◀ במהלך הטעינה, מימן נפלט. גם ניצוצות, לדוגמה בעת חיבור או ניתוק של מחברי הכבלים, עלולים לגרום להתפוצצות.
- ◀ לעולם אל תטעין מצבר קפוא או מופשר.
- ◀ אל תבצע בעצמך טעינה מהירה של מצבר הרכב, אלא פנה למוסך מורשה.

ⓘ הנחייה

מצבר שהתרוקן עלול לקפוא בקלות!

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הבדון

בנזין

דברים שדורשים תשומת לב

⚠ סכנה

סכנת מוות!
דלק ואדי דלק הם חומרים נפיצים.

! הנחייה

סכנת נזק קשה למנוע ולמערכת הפליטה!
אל תרוקן לעולם את מכל הדלק לחלוטין!

אם ברצונך להשתמש ברכבך במדינה שונה מזו שהרכב הותאם עבורה, פנה לסוכן ŠKODA. הוא יודיע לך אם ניתן להשיג דלק מתאים במדינה הרלוונטית.

תקנות

תקנים

הסולר חייב לתאום לתקן האירופי EN 228 (ברוסיה GOST 32513-2013).

יש להשתמש רק **בדלק נטול עופרת** שתכולת הביז-אתנול **המרבית** בו היא 10% (E10).

אנו ממליצים להשתמש בבנזין עם תוספים, שזמין בתחנות דלק בעמדות התדלוק.

מספר אוקטן

השתמש בבנזין עם מספר האוקטן שנקבע עבור הרכב שלך.
ניתן להשתמש בדלק שמספר האוקטן שלו **גבוה** מהדרוש ללא הגבלה.

! הנחייה

סכנת נזק למנוע ולמערכת הפליטה!
בעת שימוש בבנזין בעל מספר אוקטן נמוך יותר מהמומלץ, המשך בנסיעה רק במהירות סל"ד בינונית ובעומס מנוע מינימלי.

אל דאג לתדלק את רכבך בהקדם האפשרי בבנזין בעל דירוג האוקטן המומלץ.

אל אין להשתמש בבנזין עם מספר אוקטן נמוך מ-91!

בנזין מאושר 95 אוקטן/מינימום 92 או 93 אוקטן
מומלץ להשתמש בבנזין 95 אוקטן.

בעת הצורך, ניתן להשתמש בבנזין 92 או 93 אוקטן (הדבר יגרום ליירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק).

במקרה חירום, ניתן להשתמש בבנזין אוקטן 91 ROZ הדבר יגרום ליירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק).

בנזין מאושר מינימום 95 אוקטן
השתמש בבנזין 95 אוקטן מינימום.

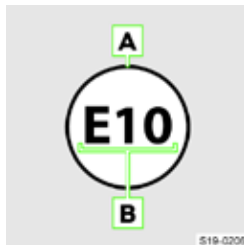
שימוש בבנזין באוקטן גבוה מ-95 ROZ יכול לגרום לעלייה בביצועים ולהפחתה בצריכת הדלק.

בנזין מאושר 98/95 אוקטן
מומלץ להשתמש בבנזין 98 אוקטן.

בעת הצורך, ניתן להשתמש בבנזין 95 אוקטן (הדבר יגרום ליירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק).

במקרה חירום, ניתן להשתמש בבנזין באוקטן 91, 92 או 93 ROZ (הדבר יגרום ליירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק).

A בנזין נטול עופרת
B שיעור חומר אורגני באחוזים



קיבולת מכל בכלי רכב עם הנעה קדמית

◀ 45 ליטר או 50 ליטר בקירוב (בהתאם לסוג המנוע), מתוכם 6 ליטר בקירוב משמשים כרזרבה.
◀ ברכבים המנועים באמצעות גז טבעי, קיבולת מכל הדלק עבור בנזין היא 9 ליטר.

קיבולת מכל בכלי רכב עם הינע לארבעה גלגלים

◀ 55 ליטר בקירוב, מתוכם 6 ליטר משמשים כעתודה.

דולקת - אספקת הדלק הגיעה לאזור הרזרבה

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

סולר

דברים שדורשים תשומת לב

⚠ סכנה

סכנת מוות!
דלק ואדי דלק הם חומרים נפיצים.

! הנחייה

סכנת נזק קשה למנוע ולמערכת הפליטה!
אל תרוקן לעולם את מכל הדלק לחלוטין!

אם ברצונך להשתמש ברכבך במדינה שונה מזו שהרכב הותאם עבורה, פנה לסוכן ŠKODA. הוא יודיע לך אם ניתן להשיג דלק מתאים במדינה הרלוונטית.

תקנות

תקנים

הסולר חייב לתאום לתקן האירופי EN 590 (ברוסיה GOST 32511-2013 או GOST R 55475-2013).

יש להשתמש אך ורק **בסולר** עם תכולת ביז-דיזל מרבית של 7% (B7).

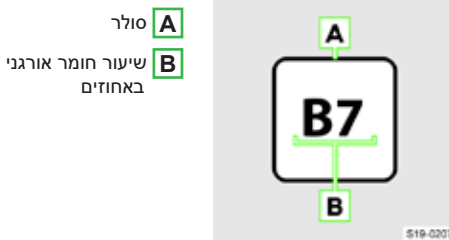
אנו ממליצים להשתמש בסולר עם תוספים, שזמין בתחנות דלק בעמדות התדלוק.

הפעלה בתנאי מזג אוויר קשים

יש להשתמש אך ורק בסולר המתאים לתנאי מזג האוויר הנוכחיים או הצפויים

נתונים טכניים

הדלק שנקבע עבור הרכב שלך מצוין במדבקה על החלק הפנימי של דלתית מכל הדלק.



קיבולת מכל בכלי רכב עם הנעה קדמית

◀ 45 ליטר או 50 ליטר בקירוב (בהתאם לסוג המנוע), מתוכם 6 ליטר בקירוב משמשים כרזרבה.

קיבולת מכל בכלי רכב עם הינע לארבעה גלגלים

◀ 55 ליטר בקירוב, מתוכם 6 ליטר משמשים כעתודה.

🛢 דולקת - אספקת הדלק הגיעה לאזור הרזרבה

⚠ זehירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

תוסף

! הנחייה

- ◀ סכנת נזק למנוע ולמערכת הפליטה!
- ◀ אין להשתמש בבנזין עם תוספים על בסיס מתכתי, כגון מנגן, ברזל, עופרת, או לדוגמה בבנזין LRP - lead replacement petrol.
- ◀ אין לערבב בנזין בתקן EN 228 עם תוספים אחרים.
- ◀ אם לא משתמשים בבנזין בתקן EN 228, אנו ממליצים לפנות למוסך מורשה לקבלת מידע על שימוש אפשרי בתוספי בנזין, שאושרו על-ידי ŠKODA AUTO.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

דרישות לתדלוק

- ✓ הרכב לא נעול.
- ✓ מערכת העזר לחימום כבויה.
- ✓ מתג ההצתה כבוי.

מילוי

◀ פתח את דלתית התדלוק.

- ◀ סובב את מכסה מכל הדלק בכיוון החץ והסר אותו.
- ◀ הנח את מכסה מכל הדלק על דלתית מכל הדלק.
- ◀ הכנס את אקדח התדלוק לפתח התדלוק עד הסוף והתחל לתדלק.
- ◀ אל תמשיך לתדלק לאחר שפיית התדלוק נסגרה.
- ◀ שלוף את פיית התדלוק



מפתח התדלוק והכנס אותה בחזרה למשאבת הדלק.

- ◀ הכנס את פקק מכל הדלק לפתח התדלוק וסובב אותו בכיוון המנוגד לכיוון החץ עד שהוא יינעל בנקישה.
- ◀ סגור את דלתית מכל הדלק ונעל אותה.

פתרון בעיות

אם מילאת דלק אחר מאשר דלק נטול עופרת התואם לתקנים החלים על הרכב שלך

- ◀ אין להפעיל את המנוע וההצתה.
- ◀ פנה למוסך מורשה לקבלת עזרה.

בלימת חירום בעת תקלה במערכת הבלמים

הפעלה

◀ משוך את הלחצן © והחזק אותו.

הרכב יתחיל בבלימה חזקה, וישמע צליל אזהרה.



כיבוי

◀ לחץ על הלחצן ©.

או:

◀ לחץ על דוושת ההאצה.

⚠ זehירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

התנעה באמצעות מצבר של רכב אחר

⚠ אזהרה

סכנת פציעה וסכנת נזק לרכב!

◀ יש לנתב את כבלי ההתנעה באופן שימנע מהם להסתבך או להיתפס בחלקים הנעים שבתא המנוע.

⚠ הנחייה

סכנת קצר חשמלי!

◀ יש למנוע מגע בין החלקים הבלתי מבודדים של חבקי הקטבים.

◀ יש למנוע מגע בין הכבל המחובר לקוטב החיובי של המצבר לבין חלקים מוליכי חשמל ברכב.

◀ יש למנוע מגע בין כלי הרכב.

חיבור כבלי ההתנעה

◀ יש לחבר את חבקי הקטבים של כבלי ההתנעה לפי הסדר

שצוין במקרא.

עינית גרירה

הסרת הכיסוי מלפנים

◀ לחץ על הכיסוי והסר אותו.



הסרת הכיסוי מאחור

◀ לחץ על הכיסוי והסר אותו.



הרכבת טבעת הגרירה

◀ הברג פנימה את טבעת הגרירה.

◀ העבר דרך טבעת הגרירה את מפתח בורגי הגלגלים או חפץ דומה.

◀ הדק את טבעת הגרירה.



לאחר הליך הגרירה

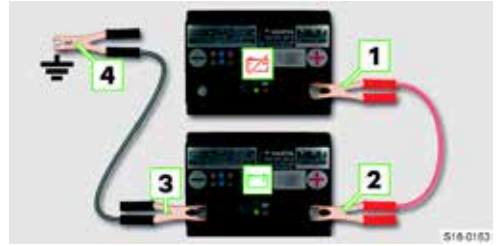
◀ הברג החוצה את טבעת הגרירה.

◀ התקן את כיסוי המגן במקומו.

⚠ זehירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות

בספר הנהג תחת הפרק הנדון



⚠ - המצבר שהתרוקן / חָיָב - המצבר המספק את הזרם

- 1 ⊕ - קוטב של המצבר שהתרוקן
- 2 ⊕ - קוטב של המצבר שמספק את הזרם
- 3 ⊖ - קוטב של המצבר שמספק את הזרם
- 4 ⊕ גוף המנוע של הרכב שברצונך להתניע



גוף המנוע

התנעת המנוע

- ⚡ התנע את מנוע הרכב שמספק את הזרם והשאר אותו פועל בהילוך סרק.
- ⚡ התנע את מנוע הרכב שמצברו התרוקן.
- ⚡ אם מנוע הרכב שמצברו התרוקן אינו מתניע בתוך 10 ש', חזור על הליך ההתנעה לאחר 30 ש' בקירוב.

ניתוק הכבלים

- ⚡ נתק את הכבלים בסדר ההפוך מסדר חיבורם.

⚠ זהירות

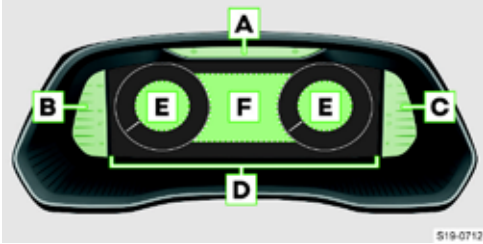
יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון

نظام المعلومات لدى السائق

لوحة القيادة التناظرية

مراجعة عامة

نظرة عامة حول لوحة القيادة



519-0712

A شريط مزود بلمبات التحذير

B وفقاً للمعدات والملحقات

◀ مقياس درجة حرارة سائل التبريد

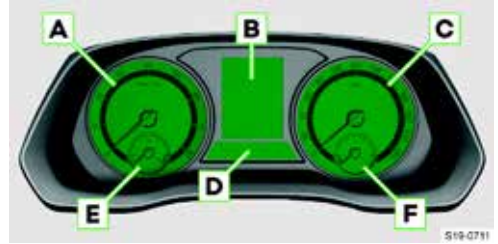
◀ مقياس مخزون الغاز.

C مقياس الوقود

D الشاشة

E منطقة عرض المعلومات المختارة للسائق

F المنطقة الوسطى في الشاشة



519-0711

A مقياس عدد الدورات لكل دقيقة مزود بلمبات تحذير

B الشاشة

C مقياس السرعة مزود بلمبات تحذير

D شريط مزود بلمبات التحذير

E وفقاً للمعدات والملحقات

◀ مقياس درجة حرارة سائل التبريد

◀ مقياس مخزون الغاز.

F مقياس وقود البنزين/السولار

العلامة	المعنى
	تحذير في حالة وجود خطر تصادم
	ACC نظام لا يبطأ بالقدر الكافي
	تعرض تحذيرًا مع لمبة تحذير إضافية
	وصلت إمدادات الوقود إلى حيز المنطقة الاحتياطية
	وضعية الشحن المنخفض لبطارية 48 فولت
	مستوى سائل رشاشات الرش منخفض جدًا
	لمبة محترقة
	مصباح الضباب الخلفي مُفَعَّل
	مستوى زيت المحرك مرتفع للغاية أو عطل في الحساس الخاص بمستوى زيت المحرك
	مصفاة جزيئات ديزل إضافية
	عطل في فرامل الوقوف
	عطل في-ABS
	نيل فرامل متهالكة
	علبة ناقل الحركة الأوتوماتيكي سخنت بقدر زائد عن الحد
	هناك مياه في مصفاة الوقود
	هناك عطل في تشغيل نظام AdBlue®
	مستوى AdBlue®
	عطل في نظام التحكم الخاص بقيم ضغط الهواء في الإطارات
	تغير في قيم ضغط الهواء في الإطارات
	تضيء - عطل في مقود القوة
	تحدثت وميضًا - لم يتم تحرير نظام إقفال المقود
	تحدثت وميضًا - عطل في إقفال المقود
	KESY - مشكلة في بدء التشغيل
	KESY - ليس هناك مفتاح
	عطل في الهيكل التكييفي
	عطل في وحدة التحكم في محرك البنزين
	عطل في نظام مراقبة العادم
	يضيء، إذا لزم الأمر، إذا لم يحدث وميضًا بعد تشغيل زر الإشعال - فإن هناك عطل في نظام التسخين المسبق لمحرك الديزل
	تحدثت وميضًا - عطل في نظام مراقبة محرك الديزل
	تحدثت وميضًا مع لمبة التحذير: OFF - عطل في مفتاح تحييد الوسادة الهوائية

لمبات التحذير

أسلوب العمل والتشغيل

تنبيه

إن تجاهل لمبات التحذير المضاءة أو تجاهل الرسائل أو المعلومات المتعلقة بها على شاشة لوحة القيادة قد يتسبب في حدوث حوادث أو إصابات خطيرة أو أضرار شديدة للسيارة.

تشير لمبات التحذير إلى الوضع الحالي لخصائص معينة أو تشير إلى خلل. عندما تضيء لمبات تحذير معينة، فإنه سيتم سماع إشارات صوتية ويتم عرض الرسائل على لوحة القيادة.

لمبات تحذير إضافية

عندما تضيء لمبات تحذير معينة على الشاشة، تضيء في المقابل - بحسب دلالة التحذير - لمبة التحذير الإضافية هي الأخرى.

خطر

تحذير

فحص لمبات التحذير

بعد تشغيل زر الإشعال، تضيء لمبات تحذير منفردة لفترة قصيرة من أجل فحص عمل أنظمة السيارة. إذا كانت الأنظمة المفحوصة سليمة ومضبوطة، تنطفئ لمبات التحذير الملائمة بعد ثواني من تشغيل زر الإشعال أو بعد تشغيل المحرك.

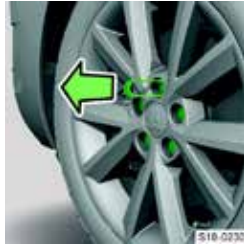
العلامة	المعنى
	تعرض تحذيرًا مع لمبة تحذير إضافية
	حزام الأمان غير مثبت أو غير مربوط من الأمام ومن الخلف
	البطارية غير مشحونة
	بجانب وجود خلل في المحرك هناك عطل في المحرك
	ضغط زيت المحرك منخفض للغاية
	مستوى زيت المحرك منخفض جدًا
	مستوى سائل التبريد منخفض جدًا
	درجة حرارة سائل التبريد عالية للغاية
	مستوى سائل الفرامل منخفض جدًا
	عطل في مكبر الكبح الكهروميكانيكي
	مع هناك عطل في نظام الفرملة وعطل في-ABS
	الوقوف على منحدر شديد الانحدار
	فرامل الإيقاف تعمل
	تضيء - عطل في مقود القوة
	تحدثت وميضًا - عطل في نظام إقفال عصا المقود
	خلل في ناقل السرعة
	علبة ناقل الحركة الأوتوماتيكي سخنت بقدر زائد عن الحد
	منخفض للغاية AdBlue®
	هناك عطل في تشغيل نظام AdBlue®

- حزام الأمان مربوط بالمقعد الخلفي	
نظام المساعدة الخاصة بمصابيح الطريق مُفَعَّل	
ليس هناك أي مصباح مضاء	
مستوى منخفض للغاية للغاية® AdBlue	
هناك عطل في تشغيل نظام® AdBlue	
الصيانة والمعالجة	
معاينة نظام الغاز الطبيعي	
تم إيقاف المحرك أوتوماتيكيًا بواسطة - START STOP	
لم يتم نظام التشغيل-الإيقاف بإطفاء المحرك تلقائيًا	
هناك عطل في محدد السرعة	
مُحدِّد السرعة مُشغَّل	
ACC مُفَعَّل	
نظام ACC ينظم سرعة السفر وفقًا لطريق السير	
نظام ACC ينظم السرعة وفقًا للسرعة المسموح بها	
عطل في نظام التحكم بالتطواف	
نظام التحكم بالتطواف مُفَعَّل	
تم تشغيل نظام المساعدة على السفر في المنحدرات	
نظام المساعدة على السفر في المنحدرات متداخل	
سيتم تشغيل نظام Front Assist	
تجاوز المسافة الآمنة	
قيادة اقتصادية من حيث التكلفة	
توصية بالتوقف	
برنامج القيادة Normal (عادي)	
نظام القيادة Eco (اقتصادي)	
برنامج القيادة المريحة Comfort	
برنامج القيادة المريحة Comfort	
برنامج القيادة في الطرق الوعرة Offroad	
برنامج القيادة الرياضية Sport	

تم تثبيت الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالراكب الأمامي		OFF
الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالراكب المقعد الأمامي تعمل		ON
عطل في نظام الوسائد الهوائية		
عطل في نظام الحماية الفعالة للراكب تضيء 4 ثوان وتحدثت وميضًا - الوسادة الهوائية أو شداد الحزام مع جهاز فحص التعطيلات		
الراس الكروية غير مغلقة		
تم إيقافه ASR		OFF
تضيء - عطل في-ASR أو ESC		
تحدث وميضًا - تداخل وامتزاج ASR أو ESC		
تم إيقافه Front Assist		OFF
Front Assist النظام غير متاح		
نظام ACC غير متوافر		
متداخل Lane Assist		
نظام التسخين أو التهوية مشغل		
مصباح الإشارات الأيسر		
تم ربط حزام الأمان الخلفي		
مصباح الإشارات الأيمن		
مصباح إشارات المقطورة		
مصباح الضباب مفعّل		
علبة ناقل الحركة الأوتوماتيكي مثبتة في وضعية P		
تم تأمين السيارة بواسطة Auto Hold		AUTO HOLD
الإشعال بواسطة الغاز الطبيعي		CNG
مُفَعَّل ومجهز للتداخل Lane Assist		
تنظم سرعة السفر بالسيارة ACC		
يحافظ نظام التحكم بالتطواف في سرعة القيادة أثناء السفر		
يتحكم مُحدد السرعة في سرعة القيادة أثناء السفر بالسيارة		
درجة الحرارة الخارجية منخفضة		
مصابيح الطريق أو المصابيح الوامضة		
المقعد الخلفي غير مأهول		
لم يتم ربط حزام الأمان بالمقعد الخلفي		

أغطية براغي العجل

فك وتركيب أغطية البراغي



إزالة

- ← اغرز الكماشة حتى النهاية على غطاء البرغي.
- ← اسحب الغطاء وقم بإزالته.

تركيب

- ← قم بتركيب غطاء برغي العجل على برغي العجل حتى النهاية.

أغطية العجلات الكاملة

فك وتركيب صحن العجل

صالح للصحون التي تم تركيبها بالمصنع أو للصحون الأصلية الخاصة بالصحون الأصلية التي تم توفيرها كملحقات. ŠKODA

إزالة

- ← قم بتوصيل خطاف إزالة صحن العجلات في طرف إحدى الفتحات بالصحون.
- ← استخدم مفتاح براغي العجل عن طريق المشبك، ثم ضع مفك براغي العجلات على الإطار وأزل غطاء العجل.

تركيب

- ← قم بتركيب إقفال العجل على طارة العجلة وفقاً للفتحة المخصصة للصمام.
- ← أثناء استخدام برغي العجل المضاد للسرقة، يجب أن يكون موجوداً في الوضع المحدد للصحون.
- ← اضغط الصحن من كلا الجانبين إلى طارة العجل، وحينما تبدأ في جانب الصمام، إلى أن يتم إمساك الصحن في جميع محيطه.

⚠️ التعليمات

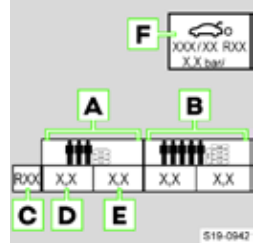
قم باستخدام الضغط اليدوي، ولا تقم بالدق على صحن العجل.

⚠️ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدججة أسفل الفصل المطلوب

لاصقة خاصة بقيم ضغط الهواء الخاصة بالإطارات

تم توضع لاصقة قيم ضغط الهواء الخاصة بالإطارات في الجزء الأيمن من باب خزان تعبئة الوقود.



A ضغط الهواء للحمولة الجزئية

B ضغط الهواء للحمولة الكاملة

C قطر الإطار بالبوصة

هذه المعطيات مخصصة فقط

لتوفير معلومات حول ضغط

الهواء المطلوب للإطارات.

لا يعرض المعلومات

التفضيلية لأحجام الإطارات

المصادق عليها لاستخدامها

في سيارتك. هذه المعلومات

التفضيلية

يظهر في التوثيق الفني للسيارة وفي الإعلان عن الموافقة للمعايير والمواصفات

(فيما يعرف باسم وثيقة COC).

D ضغط الهواء في الإطارات الموجودة بالمحور الأمامي

E ضغط الهواء في الإطارات الموجودة بالمحور الخلفي

F قيم ضغط الهواء المحددة بخصوص عجل الطوارئ

⚠️ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدججة أسفل الفصل المطلوب.

تبديل العجل ورفع السيارة

بعض الأمور التي يتطلب مراعاتها

قبل تبديل العجل

- ◀ قم بوضع السيارة في مكان آمن واحرص على تأمينها وحمايتها من الانقلاب.
- ◀ أطفئ المحرك.
- ◀ اطلب من كل الركاب الخروج من السيارة. عند تبديل العجل، يجب على الركاب الوقوف في مكان آمن، بعيداً عن حركة السير، خلف حاجز الأمان مثلاً.
- ◀ اغلق جميع الأبواب وغطاء صندوق السيارة وغطاء صندوق السيارة.
- ◀ إذا كان المركبة متصلة بسيارة جر، افصلها عنها.

رفع السيارة

تحذير ⚠

- ⚠ ضمن قاعدة المرفاع الملائمة من أجل منع انزلاقه من مكانه!
- ◀ عند استخدام المرفاع على أرض غير مستقرة ضع أسفل المرفاع بسيط عريض ومستقر.
- ◀ عند استخدام المرفاع على أرضية ملساء، ضع تحته بساط مانع الانزلاق، مثل سجادة مطاطية.
- ◀ يجب رفع المركبة فقط عندما تكون كل أبوابها مغلقة.
- ◀ لايسمح بإدخال أي أجزاء من الجسم تحت السيارة المرفوعة.
- ◀ غير مسموح بتشغيل السيارة المرفوعة.

! التعليمات

هناك خطر حدوث ضرر للسيارة!

- ◀ تأكد من أن المرفاع مثبت جيداً في السقف السفلي للسيارة.

بعد التبديل

- ◀ افحص ضغط الهواء في إطار العجل الذي قمت بتركيبه وأصلحه عند الحاجة.
- ◀ في السيارات المزودة بشاشة لعرض التحكم في الإطارات يتعين الحفاظ في المنظومة على قيم الضغط في الإطارات.
- ◀ افحص قوة شد براغي العجل التي تم تركيبها بأسرع ما يمكن.

عزم التثبيت المطلوب هو 140 نيوتن متر.

قد السيارة بحذر بالغ إلى أن يتم معاينة قوة شد البراغي.

استبدل الإطارات المتضرر. يوصى بالامتناع عن تصليح الإطارات.

⚠ تحذير

خطر الحادث!

- ◀ قد تتسبب قوة شد البراغي المنخفضة للغاية في تفكك العجل أثناء قيادة السيارة.
- ◀ يمكن أن تتسبب قوة شد البراغي العالية للغاية في حدوث ضرر بالمسامير والتواء وأحراف في طارة العجل.

⚠ تحذير

خطر الحادث!

- ◀ يُحظر تزييت أو تشحيم البراغي.
- ◀ لا يجب استخدام البراغي الصدئة أو التالفة.

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمدرجة أسفل الفصل المطلوب

تبديل العجل ورفع السيارة

تحرير البراغي

- ◀ إذا كانت السيارة مزودة بأغطية وقائية لبراغي العجلات أو أغطية العجلات، فإنه يتعين عليك إزالتها.

⚠ تحذير

◀ عند فك البراغي نضغط على طرف المفتاح، ويتم تثبيتها في السيارة لزيادة معدل الاستقرار والثبات.

السيارات المزودة ببراغي العجلات لمنع السرعة، والتي تحمي العجلات من السرعة.

- ◀ قم بتركيب الملائم على البرغي ضد السرعة حتى النهاية.



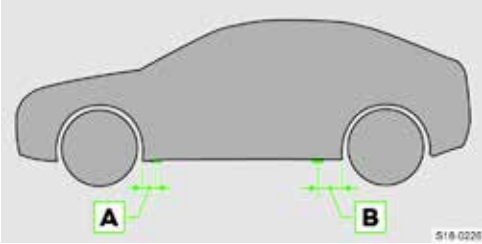
518-0231

- ◀ دس المفتاح على برغي العجل أو على الملائم.

- ◀ قم بتدوير البرغي حتى نصف دورة، حتى لا يُفك العجل أو يسقط.



518-0231



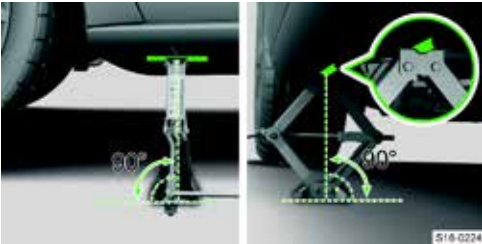
518-0228

18 مم [A]

30 مم [B]

قم بتثبيت المرفاع وارفع السيارة

استعمل المرفاع من غدة الأدوات الملحقة بالسيارة.



518-0224

- ◀ ضع المرفاع في نقطة الرفع الأقرب إلى العجل الذي ترغب في تبديله.
- ◀ قم بإدخال القبضة داخل فتحة المرفاع.
- ◀ ضع قاعدة المرفاع على أرض مستوية، بحيث يكون سطحها بالكامل موضوع بالقرب من الأرض، وتأكد من أن المرفاع في الزاوية الموازية مباشرة لنقطة الرفع.

- ◀ قم بتدوير الكرنك لرفع المرفاع حتى تمسك مقابض المرفاع بالعارضة.
- ◀ تابع رفع السيارة إلى أن يرتفع العجل قليلاً عن الأرض.

تبديل العجل

- ◀ قم بفك البراغي وضعها على بساط نظيف.
- ◀ قم بإزالة العجل بحذر.
- ◀ قم بتركيب العجل.
- ◀ قم بربط البراغي برفق.
- ◀ اخفض السيارة.

⚠️ التعليمات

- ◀ صالح للمحور التي تم تركيبها في المصنع أو المحور الأصلية لصحون العجل الأصلية التي يتم تزويدها كملحقات: قم بتركيب ŠKODA برغي العجل المضاد للسرقة في المكان الموسوم على ظهر غطاء العجل.

ربط البراغي

- ◀ قم بربط براغي العجل المعاكسة لبعضها البعض بما في ذلك برغي العجل المضاد للسرقة.
- ◀ قم بتركيب الأعطية على براغي العجل مرة أخرى أو صحون العجل.
- ⓘ احفظ اللاصقة مع كود براغي العجل المضاد للسرقة. يمكن استخدامه للحصول على ملاتم احتياطي من بين المجموعة المختارة للأجزاء الأصلية الخاصة ب ŠKODA.

⚠️ تحذير

- يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدْرَجَة أسفل الفصل المطلوب

مقصورة المحرك

التعليمات

هناك خطر بإلحاق ضرر بالمحرك أو تضرر نظام العادم!
 ◀ لا يمكن أن يكون مستوى الزيت خارج النطاق المحدد. إذا لم يكن من الممكن
 تعبئة زيت المحرك أو إذا تخطى ارتفاع مستوى الزيت المنطقة المحددة، فإنه
 يتعين عليك ألا تكمل رحلة السفر. أطفئ المحرك وتوجه إلى المرآب.
 ◀ يُحظر استخدام إضافات زيت.

معاينة مستوى الزيت عبر نظام المعلومات والترفيه

◀ تمهل لعدة دقائق إلى أن يعود زيت المحرك مجراه في حاوية الزيت.
 ◀ حدد القائمة التالية في نظام المعلومات والترفيه.

CAR < < MENU < مفلس هشون

أو:

MENU < < مفلس هشون

سيعرض نظام المعلومات والترفيه مقياس المعلومات على مستوى زيت
 المحرك أو تعليمات ضبط مستوى الزيت.

◀ اتبع تعليمات ضبط مستوى الزيت.

[i] عند فتح غطاء المحرك، قد يُعرض عبر شاشة لوحة المؤشرات مقياس
 المعلومات على مستوى زيت المحرك.

الاستهلاك

وفقاً لأسلوب القيادة وظروف تشغيل السيارة، يستهلك المحرك كمية قليلة من
 الزيت، حتى 0.5 لتر / 1000 كم على أقصى تقدير. خلال الـ 5000 كيلومتر
 الأول، قد يكون الاستهلاك أكبر.

تعبئة

◀ قم بإزالة سداة فتحة ملاء زيت المحرك.
 ◀ اصف زيت من النوع الملائم للمواصفات بكميات 0.5 لتر.
 ◀ افحص مستوى الزيت.
 ◀ قم بربط سداة فتحة تعبئة الزيت.

مواصفات

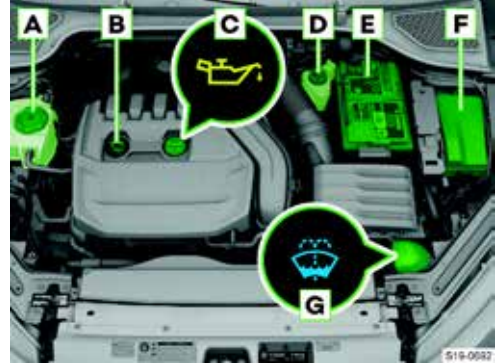
توجه إلى مرآب مرخص لفحص المواصفات الملائمة لزيت المحرك.
 في حالة عدم توافر المواصفات الملائمة، حتى موعد تبديل الزيت التالي لا
 يمكن استخدام أكثر من 0.5 لتر من الزيت بالمواصفات التالية.
 ◀ محركات بنزين: VW 504 00 , VW 508 00 , ACEA C3 ,
 ACEA C5.
 ◀ محركات ديزل: VW 507 00 , VW 509 00 , ACEA C3 أو
 API CJ-4. في السيارات التي لا تحتوي على فلتر جزيئات، يمكنك
 استخدام أيضاً زيت VW 505 01.

تبديل

قم بتبديل الزيت في مرآب مرخص.

تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدججة أسفل
 الفصل المطلوب



حاوية انتشار سائل التبريد

A مقياس زيت المحرك

B فتحة تعبئة زيت المحرك

C حاوية سائل الفرامل

D بطارية السيارة

E علبة ناقل الفيوزات

F حاوية سائل غسل زجاج السيارة

تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدججة أسفل
 الفصل المطلوب

زيت المحرك

فحص ومعاينة مستوى الوقود وتعبئته

شروط وظروف الفحص والمعاينة

✓ تقف السيارة على مستوى أفقي.
 ✓ المحرك المطفأ ساخن.

معاينة المستوى بواسطة مقياس الزيت

◀ تمهل لعدة دقائق إلى أن يعود زيت المحرك مجراه في حاوية الزيت.
 ◀ اسحب مقياس الزيت إلى الخارج وامسحه برفعة نظيفة.
 ◀ ادفع مقياس الزيت حتى النهاية واسحبه إلى الخارج مجدداً.
 ◀ افحص علامة مقياس الزيت وأعد مقياس الزيت إلى الداخل مجدداً.



يتعين أن يكون ارتفاع مستوى الزيت في المنطقة المحددة.

سائل التبريد

فحص ومعاينة مستوى الوقود وتعبئته

- شروط وظروف الفحص والمعاينة
 ✓ تقف السيارة على مستوى أفقي.
 ✓ المحرك مطفأ وبارد.

أقصى مستوى الوقود

يتعين أن يكون مستوى التعبئة عند المدى الموسوم.

- ◀ إذا كان مستوى سائل التبريد أقل من العلامة **MIN**، فإنه يجب إضافة سائل تبريد.



⚠ التحذيرات

خطر حدوث ضرر لغرفة المحرك!

- ◀ لا تقم بإضافة سائل التبريد على المنطقة المحددة. حينما يسخن، فإنه سائل التبريد قد يتسرب بالضغط من نظام التبريد.

⚠ التحذيرات

- يجب أن تحتوي الحاوية دائمًا على كمية صغيرة من سائل التبريد.
 ◀ إذا كانت حاوية تسرب سائل التبريد فارغة، لا تُصَف سائل تبريد.
 ◀ لا تواصل السفر! توجه إلى المراب للحصول على مساعدة.

تعبئة

⚠ تحذير

خطر الحروق!

- يحتوي نظام التبريد على سائل مضغوط.
 ◀ لا تقم بفتح سدادة حاوية الانتشار الخاصة بسائل التبريد طالما أن المحرك ساخن. تمهل إلى أن يبرد المحرك.

- ◀ ضع رقعة قماش على سدادة الحاوية، وقم بتحريك غطاء السدادة بحذر.
 ◀ قم بإضافة سائل تبريد جديد من النوع المطابق للمواصفات.
 ◀ أعد الغطاء بقوة وثبته جيدًا في مكانه.

مواصفات

للتعبئة، يجب استخدام إضافات سائل التبريد (G 12evo) (774) TL (L).

⚠ التحذيرات

- هناك خطر حدوث ضرر بالمحرك أو نظام التبريد!
 قد تتسبب إضافة سائل التبريد غير الملائم للمواصفات الصحيحة في تقليل حماية نظام التبريد من التآكل.

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدْرَجَة أسفل الفصل المطلوب

معاينة مستوى سائل الفرامل

- شروط وظروف الفحص والمعاينة
 ✓ تقف السيارة على مستوى أفقي.
 ✓ المحرك مطفأ.

الفحص والمعاينة

يتعين أن يكون مستوى التعبئة عند المدى الموسوم.

- ◀ إذا كان مستوى الزيت أقل من العلامة **MIN**، لا تواصل السير بالسيارة.
 ◀ لا تضيف سائل.
 ◀ توجه إلى المراب للحصول على مساعدة. مستوى سائل الفرامل منخفض للغاية ومشار إليه في لوحة المؤشرات من خلال (O). ويُعرض مع ذلك، ويوصى بمعاينة مستوى سائل الفرامل باستمرار بشكل مباشر في الحاوية.



⚠ تحذير

خطر حدوث عطل بالفرامل!

- إذا كان مستوى السائل ينخفض في السرعة أو ينخفض إلى ما دون العلامة **MIN**، فإنه من المحتمل أن يكون هناك تسرب في نظام الفرامل.
 ◀ لا تواصل السفر! توجه إلى المراب للحصول على مساعدة.

مواصفات

يجب أن يكون سائل الفرامل مطابق للمعايير VW 501 14. هذه المعايير تلائم متطلبات المعيار FMVSS 116 DOT4.

تبديل

قم بتبديل سائل التبريد في مراب مرخص.

⚠ تحذير

خطر حدوث عطل بالفرامل!

- إذا لم تقم بتبديل سائل الفرامل في الموعد الموصى به فإن هذا الأمر قد يتسبب في تكون فقاعات وحمولة على نظام الفرامل عند القيام بفرملة قوية.

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدْرَجَة أسفل الفصل المطلوب

تبدال بطارية المفتاح

يجب أن تكون مواصفات البطارية الجديدة ملائمة للبطارية الأصلية.

- ◀ قم بسحب رأس المفتاح وقم بإدخاله جزئيًا في الفتحة.
- ◀ اضغط على حافظة المفتاح للأسفل من أجل فك إقفال الغطاء العلوي.



- ◀ افتح غطاء البطارية.



- ◀ A قم بإدخال برغي رفيع في فتحة A وقم بسحب البطارية.
- ◀ اضغط على أي زر في جهاز التحكم-عن بعد من أجل إعادة تعيين المفتاح.
- ◀ قم بتركيب البطارية الجديدة في مكانها.
- ◀ قم بتركيب غطاء البطارية واضغط إلى أن يُقفل في مكانه بالاصطكاك.



متطلبات الشحن

- ✓ زر الإشعال مُطفئ.
- ✓ أجهزة استهلاك الكهرباء مطفأة.

شحن بطارية السيارة

للشحن الكامل لبطارية السيارة، سيكون من الضروري وجود تيار شحن بحد أقصى يبلغ 0.1 مرة لسعة البطارية.

- ◀ قم بتوصيل مشبك الشحن \oplus الخاص بشحنة قطب \oplus بطارية السيارة.
- ◀ قم بتوصيل مشبك \ominus -الشحنة بنقطة التأسيس A.
- ◀ قم بتوصيل الكابل الكهربائي للشحنة بالمقبس الكهربائي، وقم بتشغيل الشحنة.
- ◀ بعد إتمام الشحن، قم بإيقاف تشغيل الشحنة وافصل كابل الكهرباء عن المقبس الكهربائي.
- ◀ قم بفصل موصلات جهاز الشحن عن بطارية السيارة. تنبيه



⚠ تحذير

خطر الانفجار!

- ◀ أثناء الشحن ينبعث الهيدروجين. قد يتسبب الشرر مثلًا عند توصيل أو فصل موصلات الكوابل في حدوث إنفجار.
- ◀ لا تقم أبدًا بشحن البطارية المتجمدة أو المذابة.
- ◀ لا تقم بالشحن السريع لبطارية السيارة بنفسك، إلا من خلال توجيهك إلى مرآب مرخص.

⚠ التعليمات

قد تتعرض البطارية التي فرغت إلى التجمد بسهولة!

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدركة أسفل الفصل المطلوب

بنزين

بعض الأمور التي يتطلب مراعاتها

⚠️ خطر

خطر الموت!

الوقود وبخار الوقود يمثلان مواد قابلة للانفجار.

! التعليمات

خطر تعرض المحرك ونظام العادم لأضرار بالغة!

◀ لا تقم أبدًا بإفراغ حاوية الوقود بشكل كامل!

إذا كنت ترغب في استخدام سيارتك بدرجة مختلفة عن الدولة المناسبة للسيارة، فإنه يتوجب عليك التوجه إلى وكيل SKODA. وسيقوم الوكيل بإخبارك عما إذا كان من الممكن الحصول على الوقود الملانم بالدولة المقصودة.

اللوائح والقوانين

المعايير

يجب أن يكون السولار ملائمًا للمعيار الأوروبي EN 228 (في روسيا GOST 32513-2013).

يتعين استخدام الوقود الخالي من الرصاص فقط الذي يحتوي على كمية قصوى من الإيثانول الحيوي تُقدر بنحو 10% (E10).

❗ نوصي باستخدام بنزين مزود بإضافات والذي يكون متوافرًا في محطات الوقود بمواقف تعبئة الوقود.

رقم الأوكتان

استخدم البنزين المزود برقم الأوكتان المخصص لسيارتك.

يمكن استخدام الوقود الذي يكون فيه رقم الأوكتان أعلى من المطلوب بدون أي قيود.

! التعليمات

هناك خطر بالحاق ضرر بالمحرك أو تضرر نظام العادم!

◀ عند استخدام البنزين ذو رقم أوكتان أقل من الموصى به، فإنه يتعين مواصلة السفر بسرعة متوسطة من دورة في الدقيقة ويُثقل أدنى للمحرك.

◀ تأكد من تعبئة الوقود في سيارتك بأسرع ما يمكن وذلك باستخدام بنزين ذو درجة الأوكتان التي يوصى بها.

◀ يحظر استخدام بنزين مزود برقم أوكتان أقل من 91!

بنزين مرخص 95 أوكتان/حد أدنى. 92 أو 93 أوكتان يُصح باستخدام بنزين 95 أوكتان.

إذا لزم الأمر، يمكن استخدام بنزين 92 أو 93 أوكتان (هذا الأمر سيؤدي إلى حدوث انخفاض طفيف في أداء السيارة وإلى ارتفاع بسيط في استهلاك الوقود).

في حالة الطوارئ، يمكن استخدام بنزين أوكتان 91 ROZ سيُتسبب هذا الأمر في انخفاض ضئيل لأداء السيارة وإلى ارتفاع بسيط في استهلاك الوقود).

بنزين مرخص حد أدنى 95 أوكتان استخدم بنزين 95 أوكتان حد أدنى.

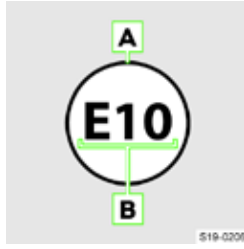
استخدام بنزين أوكتان أعلى من 95 ROZ قد يُسبب في حدوث ارتفاع في أداء السيارة واتخفاض استهلاك الوقود.

بنزين مرخص 98/95 أوكتان يُصح باستخدام بنزين 98 أوكتان.

عند الحاجة، يمكن استخدام بنزين 95 أوكتان (هذا الأمر سيُتسبب في انخفاض طفيف في أداء السيارة وفي ارتفاع بسيط في استهلاك الوقود).

في حالة الطوارئ، يمكن استخدام بنزين أوكتان 91, 92 أو 93 ROZ (هذا الأمر سيُتسبب في انخفاض بسيط في أداء السيارة وفي ارتفاع طفيف في استهلاك الوقود).

A بنزين خالي من الرصاص
B معدل المادة العضوية بالنسبة
المئوية



سعة الحاوية في السيارات المزودة بنظام تحريك أمامي

◀ 45 لتر أو 50 لتر تقريبًا (وفقًا لنوع المحرك)، من بينها 6 لتر تقريبًا مستخدمة كمخزون احتياطي.

◀ في السيارات التي تعمل بالغاز الطبيعي، تبلغ سعة خزان الوقود للبنزين 9 لترات.

سعة خزان السيارات ذات الدفع الرباعي

◀ 55 لتر تقريبًا، ومن بينها 6 لترات تستخدم كمخزون احتياطي.

📄 تضيء - سيصل إمداد الوقود إلى المنطقة الاحتياطية

⚠️ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المُفصلة بدليل السائق والمُدججة أسفل الفصل المطلوب

مازوت

بعض الأمور التي يتطلب مراعاتها

⚠️ خطر

خطر الموت!

الوقود وبخار الوقود يمثلان مواد قابلة للانفجار.

! التعليمات

خطر تعرض المحرك ونظام العادم لأضرار بالغة!

◀ لا تقم أبدًا بإفراغ حاوية الوقود بشكل كامل!

إذا كنت ترغب في استخدام سيارتك بدرجة مختلفة عن الدولة المناسبة للسيارة، فإنه يتوجب عليك التوجه إلى وكيل SKODA. وسيقوم الوكيل بإخبارك عما إذا كان من الممكن الحصول على الوقود الملانم بالدولة المقصودة.

اللوائح والقوانين

المعايير

يجب أن يكون السولار ملائمًا للمعيار الأوروبي EN 590 (في روسيا GOST (GOST R 55475-2013-2013

لا يجب استخدام سوى السولار فقط مع أقصى قدر ممكن من النيزل الحيوي الخاص ب 7% (B7).

❗ نوصي باستخدام سولار مزود بالإضافات المتوافر في محطات وقود في مواقف ومحطات تعبئة الوقود.

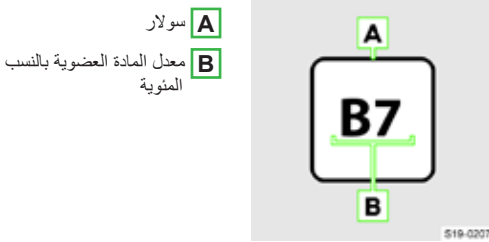
تشغيل في ظروف مناخية قاسية

يجب استخدام فقط السولار الملانم لظروف الطقس الحالية أو المتوقعة

إضافات

معطيات وبيانات فنية

يشار إلى الوقود المخصص بسيارتك من خلال لاصقة موجودة على الجزء الداخلي لباب حاوية الوقود.



! التعليمات

- هناك خطر بإلحاق ضرر بالمحرك أو تضرر نظام العادم!
- يحظر استخدام البنزين المزود بالإضافات المعدنية مثل المنجنيز أو الحديد أو الرصاص أو مثلاً البنزين EN 228 المزود بإضافات أخرى.
- لا يجب خلط بنزين ذو معيار EN 228 المزود بإضافات أخرى.
- إذا لم يتم استخدام بنزين ذو معيار EN 228، فإننا نوصي بضرورة التوجه إلى مرآب مرخص للحصول على معلومات حول الاستخدام الممكن لإضافات البنزين المصادق عليها بواسطة ŠKODA AUTO.

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدركة أسفل الفصل المطلوب

متطلبات تعبئة الوقود

- ✓ السيارة غير مقفلة.
- ✓ نظام المساعدة على التسخين مطفأ.
- ✓ زر الإشعال مطفأ.

تعبئة

افتح علبة تعبئة الوقود.

قم بتدوير غطاء حاوية الوقود باتجاه السهم وقم بفك الغطاء.

- ◀ ضع غطاء خزان الوقود على باب خزان الوقود.
- ◀ قم بإدخال خرطوم تعبئة الوقود في فتحة خزان الوقود حتى النهاية وابدأ بتعبئة الوقود.
- ◀ لا تواصل تعبئة الوقود بعد إنغلاق فتحة تعبئة الوقود.
- ◀ اسحب خرطوم تعبئة الوقود من فتحة تعبئة الوقود وقم بإدخاله مرة أخرى في مضخة الوقود.



- ◀ قم بإدخال سدادة حاوية الوقود في فتحة خزان تعبئة الوقود وأدرها بعكس اتجاه السهم إلى أن يثبت في مكانه وتسمع صوت الاصطكاك.
- ◀ اغلق علبة خزان الوقود وقم بإقفاله.

حل المشكلات

- ◀ إذا قمت بتعبئة نوع ووقود آخر غير الوقود الخالي من الرصاص الملائم للمعايير المناسبة لسيارتك
- ◀ لا يجب تشغيل المحرك ونظام الإشعال.
- ◀ توجه إلى مرآب مرخص للحصول على المساعدة.

سعة الحاوية في السيارات المزودة بنظام تحريك أمامي

◀ 45 لتر أو 50 لتر تقريباً (وفقاً لنوع المحرك)، من بينها 6 لتر تقريباً مستخدمة كمخزون احتياطي.

سعة خزان السيارات ذات الدفع الرباعي

◀ 55 لتر تقريباً، ومن بينها 6 لترات تستخدم كمخزون احتياطي.

📄 تضيء- وصلت إمدادات الوقود إلى منطقة الاحتياط

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدركة أسفل الفصل المطلوب

فرملة الطوارئ عند حدوث خلل في نظام الفرامل

التشغيل

- ◀ اسحب الزر (P) وقم ببتثيته.
- ◀ ستبدأ السيارة في الفرملة القوية، وسيسمع صوت تحذيري.



إطفاء

- ◀ اضغط على زر (P).
- أو:
- ◀ الضغط على دواسة التسارع .

تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدركة أسفل الفصل المطلوب

التشغيل بواسطة بطارية سيارة أخرى

تحذير

خطر التعرض لإصابة وخطر إلحاق ضرر بالسيارة!

- ◀ يجب توجيه كابلات التشغيل بشكل يمنع التفافها أو تشابكها أو أن تكون عالقة بالأجزاء المتحركة في غرفة المحرك.

التعليمات

- ◀ خطر التعرض لقصور كهربائي!
- ◀ يجب منع حدوث تلامس بين الأجزاء غير المعزولة من أطراف الأقطاب.
- ◀ يجب منع تلامس بين الكابل الموصل والقطب الموجب للبطارية وبين الأجزاء الموصلة للكهرباء في السيارة.
- ◀ يجب منع حدوث تلامس بين أجزاء السيارة.

توصيل كابلات التشغيل

- ◀ يجب توصيل موصلات الأقطاب الخاصة بكابلات التشغيل وفقاً للترتيب المذكور.

فتحة الجر

إزالة الغطاء من الأمام

- ◀ اضغط على الغطاء وقم بإزالته.



إزالة الغطاء من الخلف

- ◀ اضغط على الغطاء وقم بإزالته.



تركيب حلقة الجر

- ◀ قم بربط حلقة الجر إلى الداخل.
- ◀ انقل من خلال حلقة الجر مفتاح براغي العجلات أو بواسطة أي غرض مشابه.
- ◀ قم ببتثبيت حلقة الجر.

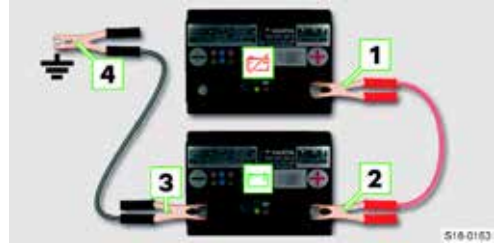


بعد إتمام عملية الجر

- ◀ قم بفك حلقة الجر.
- ◀ قم بتركيب الغطاء الواقي في مكانه.

تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصلة بدليل السائق والمُدركة أسفل الفصل المطلوب



⊖ - البطارية التي فرغت / ⊕ - البطارية التي تزود التيار

- 1 ⊕ - حُطْب البطارية التي فرغت
- 2 ⊕ - قطب البطارية التي تزود التيار
- 3 ⊖ - حُطْب البطارية التي تمد التيار
- 4 ⚡ هيكل محرك السيارة التي تود تشغيلها



هيكل المحرك

تشغيل المحرك

- ◀ شغّل محرك السيارة الذي يزوّد التيار وارنكه ليعمل في وضعية السرعة المعدومة.
- ◀ قم بتشغيل محرك السيارة ذات البطارية الفارغة.
- ◀ إذا كان محرك السيارة الذي فرغت بطاريته لا يتحرك خلال مدة 10 ثوان، يتعين عليك تكرار عملية بدء التشغيل بعد غضون 30 ثوان تقريباً.

فصل الكابلات

- ◀ افصل الكوابل بتلنزيب المعاكس لترتيب توصيل هذه الكابلات.

⚠ تحذير

يجب قراءة واتباع التعليمات التحذيرية المفصّلة بدليل السائق والمُدْرَجَة أسفل الفصل المطلوب

למידע ושירותי דרך *6363

אפליקציית השירות של סקודה עכשיו בחנויות

חפשו: Skoda Israel

